

J e g y z ő k ö n y v

Készült: A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy 2022. február 16-án, a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola (Karinthy Fr. u. 5.) épületében, 17 órakor megtartott üléséről

Jelen vannak:

Bechler Gyula	elnök
Wéber Ferencné	elnökhelyettes
Rack Ferencné	képviselő
Bunth Edina	képviselő
Steer Ferenc	képviselő

Bechler Gyula: Köszönti a megjelenteket. Az elnök megállapítja, hogy a Német Nemzetiségi Önkormányzat 5 fő jelenlévő taggal határozatképes, az ülést megnyitja és javaslatot tesz a jegyzőkönyv hitelesítőjére Steer Ferenc személyében.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 5 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (5 fő képviselő volt jelen a szavazáskor), határozathozatal mellőzésével Steer Ferencet jegyzőkönyv-hitelesítőnek megválasztja.

Bechler Gyula: Javaslatot tesz a napirendre, a meghívóval megegyezően. az Egyebek napirenden belül javasolja megtárgyalásra az Észak-Magyarországi Német Önkormányzatok Szövetségével kötendő együttműködési megállapodásról, valamint a Biatorbágyi Fúvós Zenekar és Füzes Népi Tánc Együttesért Alapítvány által a BMI-hez benyújtandó pályázatok támogatásáról szóló kérdéseket.

Miután a napirendi pontokkal kapcsolatban egyéb javaslat, észrevétel nincs, szavazásra teszi fel a napirendet.

Szavazás:

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 5 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (5 fő képviselő volt jelen a szavazáskor), határozathozatal mellőzésével – a következő napirendek megtárgyalását fogadja el:

Napirend:

1. A Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola 2022. évi költségvetéséről
2. A Bechtold Sváb Tájház 2022. évi költségvetéséről
3. A Német Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetéséről
4. Egyebek
 - a.) az Észak-Magyarországi Német Önkormányzatok Szövetségével kötendő együttműködési megállapodásról
 - b.) a Biatorbágyi Fúvós Zenekar és Füzes Népi Tánc Együttesért Alapítvány által a BMI-hez benyújtandó pályázatok támogatásáról

1. A Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola 2022. évi költségvetéséről

Előadó: elnök

Bechler Gyula: A Ritsmann Iskola 2022. évi költségvetés tervezetét elfogadásra javasolja. Amennyiben kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nincs, a vitát lezárja és az általa ismertetett javaslatot teszi fel szavazásra.

Szavazás:

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 5 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (5 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

**Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy
17/2022. (II.16.) NNÖ határozata**

A Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola 2022. évi költségvetéséről

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy feladat- és hatásköreit gyakorolva a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola 2022. évi költségvetését 469.468.816.-Ft bevételi és kiadási főösszeggel jóváhagyja.

A határozat mellékletét képezi:

1. sz. melléklet: Összevont költségvetési mérleg
2. sz. melléklet: 2022. évre tervezett tárgyi eszközök
3. sz. melléklet: Az intézmény létszámkerete

A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

2. A Bechtold Sváb Tájház 2022. évi költségvetéséről

Előadó: elnök

Bechler Gyula: A Bechtold Sváb Tájház 2022. évi költségvetés tervezetét elfogadásra javasolja.

Amennyiben kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nincs, a vitát lezárja és az általa ismertetett javaslatot teszi fel szavazásra.

Szavazás:

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 5 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (5 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

**Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy
18/2022. (II.16.) NNÖ határozata**

A Bechtold Sváb Tájház Biatorbágy 2022. évi költségvetésének elfogadásáról

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy áttekintette, megtárgyalta és 7.317.032,- Ft főösszeggel elfogadta a Bechtold Sváb Tájház 2022. évre szóló költségvetését.

A határozat mellékletét képezi:

- 1. sz. melléklet: Összevont költségvetési mérleg
- 2. sz. melléklet: 2022. évi felhalmozási kiadások tételes felsorolása
- 3. sz. melléklet: az intézmény létszámkerete

A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

3. A Német Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetéséről

Előadó: elnök

Bechler Gyula: Ismerteti a német nemzetiségi önkormányzat 2022. évre szóló költségvetését. Amennyiben kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nincs, a vitát lezárja és az általa ismertetett javaslatot teszi fel szavazásra.

Szavazás:

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 5 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (5 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

**Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy
19/2022. (II.16.) NNÖ határozata**

a Német Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetéséről

Ezen határozat állapítja meg a Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy 2022. évi költségvetésének bevételi és kiadási előirányzatait, létszámkeretét, a költségvetési gazdálkodására vonatkozó egyes szabályait.

1. A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy 2022. évi bevételi és kiadási főösszegét 1.812.883.467 Ft-ban
ezen belül:

- a működési költségvetési bevételek összegét	410.220.329 Ft-ban
- a felhalmozási költségvetési bevételek összegét	1.400.000.000 Ft-ban
- finanszírozási bevételek összegét	2.663.138 Ft-ban
- működési költségvetési kiadások összegét	7.774.138 Ft-ban
- a felhalmozási költségvetési kiadások összegét	1.400.600.000 Ft-ban
- finanszírozási kiadások összegét	404.509.329 Ft-ban

állapítja meg az 1. sz. melléklet szerint.

2. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetése nem tartalmaz uniós támogatással megvalósuló projektet, nem rendelkezik hitelállománnyal, nincs adósságot keletkeztető ügylete és kezességvállalásból származó finanszírozási célú pénzügyi művelete.
3. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési bevételeinek és költségvetési kiadásaink főösszegét előirányzat-csoportok, kiemelt előirányzatok szerinti bontásban a határozat 1. sz. melléklete tartalmazza.
4. A Nemzetiségi Önkormányzat csak önként vállalt feladatot lát el.
5. A Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi engedélyezett nyitó és záró létszámkerete 0 fő, a Nemzetiségi Önkormányzat adminisztratív és pénzügyi-számviteli feladatait Biatorbágy Város Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának erre kijelölt köztisztviselői látják el.
6. A határozat mellékletét az alábbiak képezik:

a. Összevont költségvetési mérleg	1. sz. melléklet
b. 2022.évi kiadási előirányzat felhasználási ütemterv	2. sz. melléklet
c. 2022.évi bevételi előirányzat felhasználási ütemterv	3. sz. melléklet
d. 2022.évi felhalmozási kiadások tételes felsorolása	4. sz. melléklet
e. Többéves kihatással járó feladatok	5. sz. melléklet
f. Közvetett támogatások	6. sz. melléklet
7. A Nemzetiségi Önkormányzati kizárólagos hatáskörébe tartozik a költségvetési határozat módosítása. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési kiadásai kiemelt előirányzatain belül a rovatok közötti átcsoportosításra az elemi költségvetés jóváhagyására jogosult személy – a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke jogosult.
8. Év közben a Nemzetiségi Önkormányzat a Nemzetiségi Önkormányzat elnökének előterjesztése alapján saját hatáskörben végrehajtott előirányzat változásáról félévenként, de legkésőbb a tárgyévet követő hó február 28-ig – december 31-i hatállyal – dönt a költségvetési határozatának módosításáról.
9. A Nemzetiségi Önkormányzat az előre nem tervezett, tényleges realizálódott bevételi források feletti rendelkezési jogot megtartja magának.

10. Ezen határozat a kihirdetés napján lép hatályba, rendelkezéseit a 2022. költségvetési év során kell alkalmazni.

A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

4. Egyebek

a.) Az Észak-Magyarországi Német Önkormányzatok Szövetségével kötendő együttműködési megállapodásról

Előadó: elnök

Bechler Gyula: A biatorbágyi német önkormányzat ÉMNÖSZ-szel való együttműködése évekre nyúlik vissza, jelen esetben ennek 1 évre szóló írásba foglalásáról van szó, melyben rögzítésre kerülnek a vállalások. Javasolja a megállapodás megkötésének támogatását.

Szavazás:

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 5 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (5 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy 20/2022. (II.16.) NNÖ határozata

Az Észak-Magyarországi Német Önkormányzatok Szövetségével kötendő együttműködési megállapodásról

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. (Njtv.) ide vonatkozó rendelkezései, a Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy hatályos Szervezeti és Működési szabályzata, valamint az Észak-Magyarországi Német Önkormányzatok Szövetsége Egyesület hatályos Alapszabálya alapján a 2022. évre vonatkozóan Együttműködési Megállapodást köt.

Az Együttműködési Megállapodást a határozat melléklete tartalmazza.

A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

b.) A Biatorbágyi Fúvós Zenekar és Füzes Népi Tánc Együttesért Alapítvány által a BMI-hez benyújtandó pályázatok támogatásáról

Wéber Ferencné: A Német Szövetségi Köztársaság a Szövetségi Belügyminisztériumon keresztül az idei évben is támogatja magyarországi német kultúrcsoportok felszerelésének beszerzését. A Biatorbágyi Fúvós Zenekar és Füzes Népi Tánc Együttesért Alapítvány pályázatot kíván benyújtani a BMI-hez (Bundesministerium des Innern), mellyel a Fúvószenekar részére 1 db klarinét és 1 db fuvola vásárlására, illetve a Füzes Táncegyüttes részére viselet (cipő) vásárlására kíván forrást elnyerni, amelyekhez kéri a német önkormányzat elvi támogatását.

Bechler Gyula: Amennyiben kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nincs, a vitát lezárja és elsőként a hangszerekre vonatkozó elvi támogatás nyújtásáról szóló javaslatot teszi fel szavazásra.

Szavazás:

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 5 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (5 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy
21/2022. (II.16.) NNÖ határozata

**A Biatorbágyi Fúvós Zenekar és Füzes Népi Tánc Együttesért Alapítvány által a BMI-
hez benyújtandó pályázat támogatásáról**

A Német Nemzetiségi Önkormányzat támogatja a Biatorbágyi Fúvós Zenekar és Füzes Népi Tánc Együttesért Alapítvány által a BMI-hez benyújtandó pályázatot, mellyel a Fúvószenekar részére 1 db fuvola és 1 db klarinét vásárlására kívánnak forrást elnyerni.

Az önrész a Biatorbágyi Fúvós Zenekar és Füzes Népi Tánc Együttesért Alapítványt terheli.

Bechler Gyula: A táncosok részére viselet (cipő) vásárlásának támogatására vonatkozó pályázati elvi támogatási javaslatot teszi fel szavazásra.

Szavazás:

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy – 5 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (5 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy
22/2022. (II.16.) NNÖ határozata

**A Biatorbágyi Fúvós Zenekar és Füzes Népi Tánc Együttesért Alapítvány által a BMI-
hez benyújtandó pályázat támogatásáról**

A Német Nemzetiségi Önkormányzat támogatja a Biatorbágyi Fúvós Zenekar és Füzes Népi Tánc Együttesért Alapítvány által a BMI-hez benyújtandó pályázatot, mellyel a Füzes Táncegyüttes táncosai részére viselet (cipő) vásárlására kívánnak forrást elnyerni.

Az önrész a Biatorbágyi Fúvós Zenekar és Füzes Népi Tánc Együttesért Alapítványt terheli.

Bechler Gyula: Több hozzászólás, észrevétel, javaslat nem lévén megköszöni a munkát, az ülést 17:35 órakor bezárja.



Bechler Gyula
elnök



Steer Ferenc
jegyzőkönyv-hitelesítő

